

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 1 z 13

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

Helipur H plus N

UFI: KS4V-47MQ-G00Y-A7CS

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Dezinfekčný prostriedok na nástroje

Dezinfekcia a čistenie chirurgických nástrojov, flexibilných a pevných endoskopov, laboratórnych prístrojov a anesteziologického príslušenstva

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**Výrobca**

Firma: B. Braun Medical AG
Ulica: Seesatz 17
Miesto: CH-6204 Sempach
Informačné oddelenie: Zentrale
Telefónne číslo: +41 (0) 58 / 258 50 00
E-Mail: info.bbmch@bbraun.com
Zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov: sds@gbk-ingelheim.de

Dodávateľ

Firma: B. Braun Melsungen AG
Ulica: Carl-Braun-Straße 1
Miesto: D-34212 Melsungen
Informačné oddelenie: Zentrale Service-Bereiche / Logistik und Supply Chain
Telefónne číslo: +49 (0) 5661 / 71-4422
E-Mail: logistics.service@bbraun.com

1.4. Núdzové telefónne číslo:

INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC): +421 2 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Kategorie nebezpečenstva:

Akútna toxicita: Acute Tox. 4

Akútna toxicita: Acute Tox. 4

Žieravosť/dráždivosť kože: Skin Corr. 1B

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Eye Dam. 1

Respiračná/kožná senzibilizácia: Resp. Sens. 1

Respiračná/kožná senzibilizácia: Skin Sens. 1

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia: STOT SE 3

Nebezpečnosť pre vodné prostredie: Aquatic Chronic 3

Upozornenia na nebezpečnosť:

Škodlivý po požití.

Škodlivý pri vdýchnutí.

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti.

Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 2 z 13

Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Glutaral
Kyselina alkyl-éter-karbónová
Alkohol C11, etoxylovaný
(R)-p-menta-1,8-dién

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H302+H332 Zdraviu škodlivý pri požití alebo vdýchnutí.
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H334 Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti.
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia

P260 Nevdychujte Hmla.
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre/prostriedky na ochranu sluchu.
P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.
P304+P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P501 Zneškodnite obsah/nádobu v zariadení schválenom pre likvidáciu odpadov. .

Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí

EUH071 Žieravé pre dýchacie cesty.

Označovanie balení s obsahom nepresahujúcim 125 ml**Výstražné slovo:** Nebezpečenstvo**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H314-H334-H317-H412

Bezpečnostné upozornenia

P260-P280-P303+P361+P353-P304+P340-P305+P351+P338-P310-P501

2.3. Iná nebezpečnosť

Podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT / vPvB.
Pary môžu so vzduchom tvoriť explozívne zmesi.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2. Zmesi****Chemická charakteristika**

Kyslý koncentrát s glutaraldehydom a isopropanolom

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 3 z 13

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
111-30-8	Glutaral			12 %
	203-856-5	605-022-00-X	01-2119455549-26	
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Resp. Sens. 1, Skin Sens. 1A, STOT SE 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H330 H301 H314 H334 H317 H335 H400 H411 EUH071			
	Kyselina alkyl-éter-karbónová			< 15 %
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
67-63-0	Propán-2-ol			7,5 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
127036-24-2	Alkohol C11, etoxylovaný			< 5 %
			02-2119494838-16	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dién			< 0,25 %
	227-813-5	601-029-00-7	01-2119529223-47	
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H304 H400 H410			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Údaje položiek 4 sa čiastočne nevzťahujú na používanie a riadnu aplikáciu výrobku (viď Informácia o použití/výrobku), ale na uvoľňovanie veľkých množstiev pri nehodách a nepravidłnostiach.

Znečistené, nasiaknuté odevy okamžite vyzliecť.

Pri nevoľnosti sa poraďte s lekárom.

Pri vdýchnutí

Po závažnom účinku privolajte lekára.

Po vdýchnutí pár alebo produktov rozkladu v prípade nehody vyniesť postihnutého na čerstvý vzduch.

Pri kontakte s pokožkou

Okamžite poumývať mydlom a veľkým množstvom vody.

Konzultovať s lekárom.

Pri kontakte s očami

Okamžite vyplachovať minimálne 15 minút vodou aj pod očným viečkom.

Okamžite prizvať lekára.

Pri požití

Nikdy nevyvolávajú zvracanie.

Piť veľa vody.

Osobe v bezvedomí nikdy nevlievajte nič do úst.

Okamžite prizvať lekára.

Rozhodnutie o tom, či sa má vyvolať zvracanie, má vykonať lekár.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Zdraviu škodlivý pri požití alebo vdýchnutí.

Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti.

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 4 z 13

Žieravé pre dýchacie cesty.

4.3. Údaj o akejkoli'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Ošetrujte podľa symptómov.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Produkt sa dá zapáliť, avšak ďalej nehorí.

Spôsob hasenia prispôbiť charakteru požiaru.

Nevhodné hasiace prostriedky

Plný prúd vody.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môže vzniknúť:

oxid uhoľnatý a oxid uhličitý

Dráždivé/leptavé, horľavé, ako aj jedovaté plyny z karbonizácie uhlia.

5.3. Rady pre požiarnikov

Používať autonómny dýchací prístroj.

Ochranné oblečenie.

Ďalšie inštrukcie

Ohrozené nádrže chladiť pomocou vodnej sprchy.

Zvyšky z požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Pri tvorbe pár používať ochrannú masku na dýchanie.

Zabrániť kontaktu s pokožkou, očami a odevami.

Postarať sa o dostatočné vetranie.

Používať osobný ochranný odev.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte prieniku do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierajte s materiálom viažúcim vodu (napr. piesok, silikagél, kyslý sorbent, univerálny sorbent).

Zhrnúť lopatou a umiestniť do vhodných nádob na likvidáciu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Dodržiavajte bezpečnostné predpisy (pozri oddiel 7 a 8).

Informácie ohľadom likvidácie pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Nádrže udržiavať pevne zatvorené.

Dbajte na dobré vetranie a odsávanie na pracovisku.

Pary nevdychovať.

Zabrániť kontaktu s pokožkou, očami a odevami.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Produkt sa dá zapáliť, avšak ďalej nehorí.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoli'vek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Nádrž skladovať tesne uzatvorenú na suchom, vetranom mieste.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Neznáša sa so silnými kyselinami a oxidačnými prostriedkami.

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 5 z 13

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Neskladovať v blízkosti potravín, nápojov a krmív.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Dezinfekčný prostriedok na nástroje

Dezinfekcia a čistenie chirurgických nástrojov, flexibilných a pevných endoskopov, laboratórnych prístrojov a anesteziologického príslušenstva

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre****Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší**

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
111-30-8	glutaraldehyd (pentándiál)	0,05	0,2		priemerný	
		0,05	0,2		krátkodobý	
67-63-0	propán-2-ol (izopropylalkohol)	200	500		priemerný	
		400	1000		krátkodobý	

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka			
DNEL typ		Proces expozície	Účinok	Hodnota
67-63-0	Propán-2-ol			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	500 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	888 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	89 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	319 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálny	systemicky	26 mg/kg t.h./deň

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	
Oddiel pre životné prostredie		Hodnota
67-63-0	Propán-2-ol	
Sladká voda		140,9 mg/l
Morská voda		140,9 mg/l
Sladkovodný sediment		552 mg/kg
Morský sediment		552 mg/kg
Pôda		28 mg/kg

8.2. Kontroly expozície**Primerané technické zabezpečenie**

Postarajte sa o dostatočné vetranie, hlavne v uzatvorených miestnostiach.

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Údaje položiek 8 sa čiastočne nevzťahujú na používanie a riadnu aplikáciu výrobku (viď Informácia o použití/výrobku), ale na uvoľňovanie veľkých množstiev pri nehodách a nepravidłnostiach.

Umyť si okamžite ruky pred prestávkami a po manipulácii s výrobkom.

Pri práci nejest' a nepiť.

Znečistené alebo nasiaknuté ošatenie okamžite vyzliecť.

Zabrániť kontaktu s očami, kožou a sliznicou.

Ochrana očí/tváre

Ochranné okuliare s bočnými chráničmi (EN 166).

Fľaša na vyplachovanie očí s čistou vodou (EN 15154).

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 6 z 13

Ochrana rúk

Vhodné sú rukavice z nasledujúcich materiálov:

Polychloroprén - CR (0,5 mm): Čas prieniku > 2 h

Nitrilový kaučuk/Nitrillatex - NBR (0,35 mm): Čas prieniku > 8 h

Butylový kaučuk - Butyl (0,5 mm): Čas prieniku > 8 h

Fluórový kaučuk - FKM (0,4 mm): Čas prieniku > 8 h

Toto odporúčanie sa zakladá výlučne na chemickej znášanlivosti a na teste podľa EN 374 v laboratórnych podmienkach.

Podľa použitia môžu vyplynúť rôzne požiadavky. Preto je potrebné zohľadniť navyše odporúčania dodávateľa ochranných rukavíc.

Ochrana pokožky

Pracovný odev s dlhým rukávom (DIN EN ISO 6530)

Záster (EN 467).

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Pri nedostatočnom vetraní použiť ochranu dýchania (typ plynového filtra A) (EN 14387).

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	Kvapalný	
Farba:	zelený	
Zápach:	Ako aldehyd, Parfumované	
Hodnota pH (pri 20 °C):	4,0 - 4,9	Metóda Koncentrát
Zmena skupenstva		
Teplota topenia:	nestanovený	
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	cca 82 °C	
Sublimačná teplota:	Nepoužiteľný	
Bod zmäknutia:	nestanovený	
Teplota vzplanutia:	37 - 42 °C	DIN 51755 *)
Stála horľavosť:	Žiadne samočinné zhorenie	
Horľavosť		
tuhá látka:	Nepoužiteľný	
plyn:	Nepoužiteľný	
Dolný limit výbušnosti:	2 obj. %	
Horný limit výbušnosti:	nestanovený	
Teplota zapálenia:	425 °C	
Teplotu samovznietenia		
tuhá látka:	Nepoužiteľný	
plyn:	Nepoužiteľný	
Teplota rozkladu:	nestanovený	
Tlak pary:	nestanovený	
Hustota (pri 20 °C):	1,00 - 1,04 g/cm ³	
Objemová hmotnosť (násypná hustota):	Nepoužiteľný	
Rozpustnosť vo vode: (pri 20 °C)	miešateľný	
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách		
nestanovený		
Rozdeľovací koeficient:	nestanovený	

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 7 z 13

Dynamická viskozita: (pri 25 °C)	nestanovený
Kinematická viskozita:	nestanovený
Výtoková doba:	nestanovený
Relatívna hustota pár:	nestanovený
Relatívna rýchlosť odparovania:	nestanovený
Skúška delenia rozpúšťadla:	nestanovený
Obsah rozpúšť' dľa:	< 10 %

9.2. Iné informácie

*) Produkt sa dá zapáliť, avšak ďalej nehorí.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Žiaden rozklad pri skladovaní a používaní podľa určenia.

10.2. Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Reakcia s kyselinami a silnými oxidačnými činidlami.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Na zabránenie termického rozkladu neprehrievať.

10.5. Nekompatibilné materiály

Silné kyselina a oxidačné prostriedky.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne produkty rozkladu.

Pri požiari môže vzniknúť:

Dráždivé/leptavé, horľavé ako aj jedovaté plyny z karbonizácie uhlia

Oxid uhoľnatý a oxid uhličitý

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o toxikologických účinkoch****Akútna toxicita**

Škodlivý po požití.

Škodlivý pri vdýchnutí.

Nie sú k dispozícii žiadne toxikologické údaje.

ATEmix/orálne: ~ 1100 mg/kg

ATEmix / nadýchaní: ~ 4,0 mg/l/4 h [hmlu]

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 8 z 13

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
111-30-8	Glutaral				
	orálne	LD50 mg/kg	151	Potkan	OECD 401
	dermálne	LD50 mg/kg	> 1000	Králík	US-EPA
	inhalačne výpary	ATE	0,5 mg/l		
	inhalačne (4 h) aerosol	LC50	0,48 mg/l	Potkan	OECD 403
67-63-0	Propán-2-ol				
	orálne	LD50 mg/kg	5840	Potkan	OECD 401
	dermálne	LD50 mg/kg	13900	Králík	OECD 402
	inhalačne (4 h) výpary	LC50	> 25 mg/l		OECD 403
127036-24-2	Alkohol C11, etoxylovaný				
	orálne	ATE mg/kg	500		
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dién				
	orálne	LD50 mg/kg	> 2000	Potkan	
	dermálne	LD50 mg/kg	> 2000	Králík	

Žieravosť a dráždivosť

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Senzibilizačný účinok

Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti. (Glutaral)

Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. (Glutaral; (R)-p-menta-1,8-dién)

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. (Glutaral)

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Zaradenie bolo vykonané podľa výpočtovej metódy Nariadenia (ES) č. 1272/2008.

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita**

Ekotoxikologické údaje nie sú k dispozícii.

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 9 z 13

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
111-30-8	Glutaral					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50	3,5 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	ECOTOX
	Akútna toxicita rias	ErC50	0,6 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	OECD 201
	Akútna toxicita crustacea	EC50	14,87 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD 202
	Toxicita pre ryby	NOEC	1,6 mg/l	97 d	Oncorhynchus mykiss	OECD 210
	Toxicita crustacea	NOEC	5 mg/l	21 d	Daphnia magna	OECD 211
67-63-0	Propán-2-ol					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50	9640 mg/l	96 h	Pimephales promelas	
	Akútna toxicita rias	ErC50	1800 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	IUCLID
	Akútna toxicita crustacea	EC50	10000 mg/l	48 h	Daphnia magna	
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dién					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50	0,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas	
	Akútna toxicita crustacea	EC50	0,42 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Povrchovo aktívna(e) látka(y) obsiahnutá(é) v tomto prípravku je (sú) v súlade s kritériami biodegradability podľa Smernice (EÚ) No.648/2004. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.

Č. CAS	Označenie			
	Metóda	Hodnota	d	Zdroj
	Hodnotení			
111-30-8	Glutaral			
	OECD 301A	90 - 100%	28	
	Ľahko biologicky odbúrateľné.			
67-63-0	Propán-2-ol			
	OECD 301E	95 %	21	
	Ľahko biologicky odbúrateľné.			

12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
67-63-0	Propán-2-ol	0,05
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-dién	4,23

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT / vPvB.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Ohrozuje vodu.

Všeobecné údaje

Pri manipulácii podľa určenia nie sú známe a neočakávajú sa žiadne ekologické dopady.

Produkt sa nesmie dostať do vodných tokov.

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 10 z 13

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Pri dodržaní miestnych úradných predpisov sa môže spáliť.

Kl'úč odpadu produktu

070604 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV; Odpady z VSDP tukov, mazív, mydiel, detergentov, dezinfekčných prostriedkov a kozmetiky; iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Prázdne nádoby odovzdať miestnemu podniku recyklácie alebo likvidácie odpadov.

Kontaminované obaly je potrebné zodpovedajúco vyprázdniť, potom môžu byť po zodpovedajúcom vyčistení odovzdané na opätovné použitie.

Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, je potrebné zlikvidovať tak, ako samotnú látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)**

14.1. Číslo OSN:	UN 1903
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	DEZINFEKČNÝ PROSTRIEDOK, KVAPALNÝ, ŽIERAVÝ, I. N. (Glutaral)
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	8
14.4. Obalová skupina:	II
Bezpečnostné značky:	8



Klasifikačný kód:	C9
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L / 30 kg
Vyňaté množstvá:	E2
Dopravná kategória:	2
Identifikačné číslo nebezpečnosti:	80
Kód obmedzenia v tuneli:	E

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:	UN 1903
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	DEZINFEKČNÝ PROSTRIEDOK, KVAPALNÝ, ŽIERAVÝ, I. N. (Glutaral)
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	8
14.4. Obalová skupina:	II
Bezpečnostné značky:	8



Klasifikačný kód:	C9
Obmedzené množstvá (LQ):	1 L / 30 kg
Vyňaté množstvá:	E2

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN:	UN 1903
14.2. Správne expedičné označenie OSN:	DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Glutaral)

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 11 z 13

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

8

14.4. Obalová skupina:

II

Bezpečnostné značky:

8



Marine pollutant:

No

Obmedzené množstvá (LQ):

1 L / 30 kg

Vyňaté množstvá:

E2

EmS:

F-A, S-B

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR**14.1. Číslo OSN:**

UN 1903

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Glutaral, Solution)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

8

14.4. Obalová skupina:

II

Bezpečnostné značky:

8

Obmedzené množstvá (LQ) osobné
dopravné lietadlá:

0.5 L

Passenger LQ:

Y840

Vyňaté množstvá:

E2

IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 851

IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 1 L

IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovaný náklad: 855

IATA-Maximálne množstvo prepravovaný náklad: 30 L

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredieNEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ
PROSTREDIE: nie**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Pri manipulácii s chemikáliami dodržiavajte bežné bezpečnostné opatrenia.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Transport sa uskutočňuje výlučne v schválených a vhodných obaloch.

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EÚ**

2004/42/ES (VOC):

< 10 %

Údaje k predpisu 2012/18/EÚ
(SEVESO III):

Nepodlieha 2012/18/EU (SEVESO III)

Ďalšie inštrukcie

Nariadenie (ES) č. 648/2004 (Nariadenie o detergentoch):

Aniónové povrchovo aktívne látky 5 - 15 %, Neiónové povrchovo aktívne látky < 5 %, Parfum < 5 %

Súčasťi SCCP podliehajúce povinnej deklarácii:

Limonény

Národné predpisy

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 12 z 13

Pracovné obmedzenie:

Dbajte na pracovné omedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES). Dbajte na pracovné omedzenie podľa zákona (92/85/EHS) na ochranu budúcich a dojčiacich matiek.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre túto látku nebolo vykonané žiadne posúdenie bezpečnosti látok.

ODDIEL 16: Iné informácie**Skratky a akronymy**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Klasifikácia zmesí a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Acute Tox. 4; H302	Kalkulačný postup
Acute Tox. 4; H332	Kalkulačný postup
Skin Corr. 1B; H314	Kalkulačný postup
Eye Dam. 1; H318	Kalkulačný postup
Resp. Sens. 1; H334	Kalkulačný postup
Skin Sens. 1; H317	Kalkulačný postup
STOT SE 3; H335	Kalkulačný postup
Aquatic Chronic 3; H412	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H301	Toxický po požití.
H302	Škodlivý po požití.
H302+H332	Zdraviu škodlivý pri požití alebo vdýchnutí.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H330	Smrteľný pri vdýchnutí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H334	Pri vdýchnutí môže vyvolať alergiu alebo príznaky astmy, alebo dýchacie ťažkosti.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Helipur H plus N

Prepracované dňa: 31.07.2020

Katalógové číslo: 00056-0161

Strana 13 z 13

H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH071	Žieravé pre dýchacie cesty.

Ďalšie informácie

Údaje položiek 4 až 8 a 10 až 12 sa čiastočne nevzťahujú na používanie a riadnu aplikáciu výrobku (vid' Informácia o použití/výrobku), ale na uvoľňovanie veľkých množstiev pri nehodách a mimoriadnych udalostiach.

Údaje popisujú výlučne bezpečnostné požiadavky výrobku/výrobkov a opierajú sa o dnešný stav našich poznatkov.

Špecifikácia dodávky je uvedená v príslušnom produktovom liste.

Údaje nepredstavujú žiaden prísľub vlastností popísaného produktu/ popísaných produktov v zmysle zákonných predpisov o záruke.

(n.a. - nepoužiteľné, n.b - neuvedené)

Pre identifikované použitia pozri tiež A.I.S.E. (www.aise.eu). Tu nájdete pod heslom SUMI (safe use mixtures information) ďalšie informácie.

Stotožňované použitia

číslo	Krátky názov	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Špecifikácia
1	Dezinfekčný prostriedok na nástroje	-	-	-	8a, 8b, 9, 19	-	-	-	SUMI VIII

LCS: Štádia životného cyklu

PC: Produktové kategórie

ERC: Kategórie uvoľňovania do životného prostredia

TF: Technických funkcií

SU: Aplikačné sektory

PROC: Kategórie procesov

AC: Kategórie výrobkov

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)